

# Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 286 • 14 December 2007

Az új Pénzmosási Irányelvek hazai jogba történő átültetésének megvalósítása érdekében az Országgyűlés elfogadta a 2007. évi CXXXVI. törvényt a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról, mely 2007. december 15-én lép hatályba.

In order to transpose the new Money Laundering Directives into Hungarian legislation, the Hungarian Parliament adopted Act CXXXVI of 2007 on the Prevention of Money Laundering and the Financing of Terrorism, which will take effect on 15 December 2007.

## Contacts:

**Russell W. Lambert**  
Partner, Service Line Leader  
E-mail: russell.lambert@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9223

**Gabriella Erdős**  
Partner  
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9130

**Paul Grocott**  
Partner  
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9260

**Tamás Lőcsei**  
Partner  
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9358

**Zaid Sethi**  
Partner  
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com  
Tel: +36 1 461 9289

PricewaterhouseCoopers Kft.  
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077  
Tel: + 36 1 461 9100

[www.pwc.com/hu](http://www.pwc.com/hu)

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Madl Landwell, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Madl Law Firm  
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077  
Tel: + 36 1 461 9898

[www.landwellglobal.com/hu](http://www.landwellglobal.com/hu)

## A kis- és nagykereskedelmi cégek pénzmosással kapcsolatos kötelezettségei

## Obligations for Retailers and Wholesalers in connection with Money Laundering

Az új Pénzmosási Irányelvek hazai jogba történő átültetésének megvalósítása érdekében az Országgyűlés elfogadta a 2007. évi CXXXVI. törvényt a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról, mely 2007. december 15-én lép hatályba.

A törvény hatálya kiterjed azokra a kereskedőkre is, akik árukereskedelmi tevékenységük során hárommillió-hatszázezer forintot elérő vagy azt meghaladó összegű készpénzfizetést fogadnak el. A törvény értelmében ezen összeget elérő vagy meghaladó készpénzfizetéseket 2008. március 15-ét követően a kereskedők csak akkor fogadhatnak el a vásárlóktól, ha vállalják egy pénzmosás elleni rendszer felállítását és működtetését, ennek keretében pedig az alábbi kötelezettségek teljesítését:

- a pénzmosás megelőzésére vonatkozó belső szabályzat elkészítése és annak a kereskedelmi hatósághoz történő benyújtása;
- az alkalmazottak ilyen irányú oktatásának megszervezése;
- a cégnél az ORFK-val kapcsolattartásra jogosult tisztviselő kijelölése.

In order to transpose the new Money Laundering Directives into Hungarian legislation, the Hungarian Parliament adopted Act CXXXVI of 2007 on the Prevention of Money Laundering and the Financing of Terrorism, which will take effect on 15 December 2007.

The Act will cover all retailers and wholesalers who accept cash payments of HUF 3,600,000 or more for the products they sell. Under the Act, a trader may only accept cash payments meeting or exceeding the limit after 15 March 2008 if he agrees to set up and operate an anti-money-laundering scheme that includes a number of elements, such as:

- drafting an internal policy for the prevention of money laundering and submitting it to the commerce authority;
- organising training courses on this subject for employees;
- appointing an officer of the company as a contact person for the Police National Command.

A kereskedelmi hatóság az említett értékhatárt meghaladóan készpénzfizetést elfogadni jogosult kereskedőket a pénzmossási szabályzatuk jóváhagyásával egyidejűleg nyilvántartásba veszi. E nyilvántartásba vétel hiányában egyik kereskedő sem fogadhat el hárommillió-hatszázezer forintot elérő vagy azt meghaladó összegű készpénzfizetést.

A fentiekre tekintettel megfontolandó lehet megvizsgálni azt, hogy az adott árukereskedelmi tevékenységet folytató szolgáltató esetében milyen gyakori az ezen értékhatár feletti készpénzzel történő fizetés és annak tükrében átgondolni, hogy érdemes-e vállalni a törvényben előírt kötelezettségeket.

Dr. Szabó Tibor  
Ügyvédi Iroda Tag  
Réti, Antall és Madl Ügyvédi Iroda

After approving their anti-money-laundering policies, the commerce authority will register traders who are licensed to accept cash payments over the limit. Without such registration, no trader will be allowed to accept cash payments that meet or exceed the HUF 3,600,000 limit.

Therefore, it might be useful for retailers and wholesalers to review the incidence of qualifying payments made to them, and to consider, in the light of the number of such payments, whether to cease dealing in cash transactions at or above the limit, or to continue doing so and comply with the requirements specified in the Act.

Dr. Tibor Szabó  
Law Firm Member  
Réti, Antall & Madl Law Firm

## Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 286 • 14 December 2007

Legal Disclaimer: The material contained in this alert is provided for general information purposes only and does not contain a comprehensive analysis of each item described. Before taking (or not taking) any action, readers should seek professional advice specific to their situation. No liability is accepted for acts or omissions taken in reliance upon the contents of this alert.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: [tax.alert@hu.pwc.com](mailto:tax.alert@hu.pwc.com)

© 2007 PricewaterhouseCoopers Kft. All rights reserved. "PricewaterhouseCoopers" refers to the Hungarian firm of PricewaterhouseCoopers Kft. or, as the context requires, the network of member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.